

# Koralia 600 3200/850 4400/1150 5600/1500

## User's Guide

## Hydor

EN. The Safety instructions shall be read before using the appliance.

DE. Bitte lesen Sie vor Gebrauch die Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

FR. Lire les consignes de sécurité avant d'utiliser l'appareil.

ES. Las instrucciones de seguridad deben leerse antes de usar el dispositivo.

IT. Le istruzioni di sicurezza devono essere lette prima di utilizzare il dispositivo.

NL. De veiligheidsinstructies moeten worden gelezen alvorens het apparaat te gebruiken.

DA. Sikkerhedsinstruksjoner skal læses, inden produktet tages i brug.

JA. 安全の為、ご使用の前に使用説明書をお読み下さい。

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

RU. Перед использованием устройства прочитайте инструкции по технике безопасности.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Перед использованием устройства прочитайте инструкции по технике безопасности.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

TR. Çizel kullanimdan önce güvenlik talimatları okumalısınız.

PT. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

PL. Przed użyciem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją bezpieczeństwa.

## Hydor

## Assembly

fig 1



B



C



D



E



F



fig 2



fig 3



fig 4



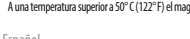
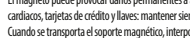
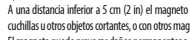
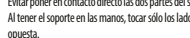
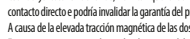
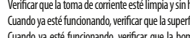
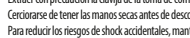
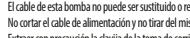
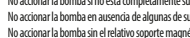
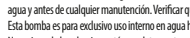
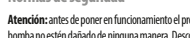
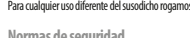
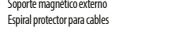
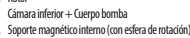
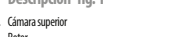
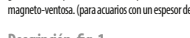
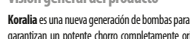
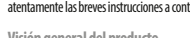
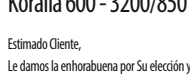
fig 5



fig 6



fig 7



## Hydor

## Technical data

	230-240-50Hz		
model	power absorbed	flowrate	fresh water from...to... marine water from...to...
koralia 3200	4W	3200 l/h	180-370 l 112-200 l
koralia 4400	4.5W	4400 l/h	250-500 l 160-275 l
koralia 5600	5W	5600 l/h	350-650 l 208-385 l





	116-60Hz		
koralia 600	5W	600 gph	40-80 gal 25-45 gal
koralia 850	5W	850 gph	50-100 gal 30-55 gal
koralia 1150	6W	1150 gph	70-140 gal 45-80 gal
koralia 1500	7W	1500 gph	90-175 gal 55-100 gal




	100-60 Hz		
koralia 3200	4.5W	3200 l/h	180-370 l 112-200 l
koralia 4400	5W	4400 l/h	250-500 l 160-275 l
koralia 5600	5.5W	5600 l/h	350-650 l 208-385 l



	100-60 Hz		
koralia 3200	4.5W	3200 l/h	180-370 l 112-200 l
koralia 4400	5.5W	4400 l/h	250-500 l 160-275 l
koralia 5600	7W	5600 l/h	350-650 l 208-385 l

	100-60 Hz		
koralia 3200	4.5W	3200 l/h	180-370 l 112-200 l
koralia 4400	5.5W	4400 l/h	250-500 l 160-275 l
koralia 5600	7W	5600 l/h	350-650 l 208-385 l

	MAINTENANCE CHART		
	EVERY MONTH	EVERY 3 MONTHS	EVERY 2 YEARS

	check & clean		check & clean/change
	check & clean		
		check & clean	
		check & clean	

	check & clean		
		check & clean	
		check & clean	


	check & clean		
		check & clean	

	check & clean		
---	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
--	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--


	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

	check & clean		
---	---------------	--	--

## Hydor

### Koralia 600 - 3200/850 - 4400/1150 - 5600/1500

Dear hobbyist,

We thank you for choosing a Koralia pump. Please read the following instructions very carefully for best understanding of the characteristics of this new, unique and innovative product.

Introduction

**Koralia** is a new innovative range of circulation pumps for aquariums. The exclusive Hydor design and technology guarantee a continuous and powerful water flow which can be directed freely thanks to the special sphere shaped connection to the exclusive combination suction cup - magnet system. The high quality of the magnets, Saugmagneten gewährleisten den höchsten Wirkungsgrad der Koralia Pumpen im Aquariumbereich mit bis zu 15 mm Stärke. Hochleistungs-, energiesparende und einfache Wartung sind die Kernmerkmale dieses Produkts. Sämtliche Bauteilelemente der Pumpe Koralia respektieren die Tier- und Innenwelt der Aquarien und geben keinerlei Schadstoffe im Wasser ab.

**Koralia** is a new innovation range of circulation pumps for aquariums. The exclusive Hydor design and

